

الفريق العامل المعني بإعداد لائحة تنفيذية مشتركة لاتفاق لشبونة ووثيقة جنيف لاتفاق لشبونة

الدورة الأولى

جنيف، من 7 إلى 9 يونيو 2016

ملخص الرئيس

الذي اعتمده الفريق العامل

1. اجتمع الفريق العامل المعني بإعداد لائحة تنفيذية مشتركة لاتفاق لشبونة ووثيقة جنيف لاتفاق لشبونة (المشار إليه فيما يلي بعبارة "الفريق العامل") في جنيف في الفترة من 7 إلى 9 يونيو 2016.
2. وكانت الأطراف المتعاقدة لاتحاد لشبونة التالية ممثلة في هذه الدورة: الجزائر، بلغاريا، كوستاريكا، الجمهورية التشيكية، كوبا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، فرنسا، غابون، جورجيا، هايتي، هنغاريا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، إسرائيل، إيطاليا، المكسيك، نيكاراغوا، بيرو، البرتغال، جمهورية مولدوفا، سلوفاكيا (20).
3. وكانت الدول التالية ممثلة بصفة مراقب: أستراليا، البرازيل، الكاميرون، كندا، شيلي، الصين، السلفادور، فنلندا، ألمانيا، غواتيمالا، اليابان، الكويت، المغرب، باكستان، بنما، الفلبين، جمهورية كوريا، جمهورية تنزانيا المتحدة، رومانيا، السنغال، إسبانيا، سويسرا، تايلند، أوكرانيا، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية (26).
4. وشارك في الدورة ممثلو المنظمات الحكومية الدولية التالية بصفة مراقب: المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية (OAPI)، المنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية (ARIPO)، الاتحاد الأوروبي، المنظمة الأوروبية للقانون العام (EPLO)، منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، منظمة التعاون الإسلامي، مركز الجنوب، منظمة التجارة العالمية (8).

5. وشارك في الدورة ممثلو المنظمات الدولية غير الحكومية التالية بصفة مراقب: MARQUES - جمعية مالكي العلامات التجارية الأوروبية، مركز الدراسات الدولية للملكية الفكرية (CEIPI)، برنامج الصحة والبيئة (HEP)، الجمعية الدولية لحماية الملكية الفكرية (AIPPI)، المركز الدولي للتجارة والتنمية المستدامة (ICTSD)، الرابطة الدولية للعلامات التجارية (INTA)، الجمعية الدولية لقانون النيبذ (AIDV)، منظمة الشبكة الدولية للمؤشرات الجغرافية (oriGIn) (8).

6. وترد قائمة المشاركين في الوثيقة 2 LI/WG/PCR/1/INF/1 Prov.

البند 1 من جدول الأعمال: افتتاح الدورة

7. افتتح الدورة المدير العام، السيد فرانسيس غري.

البند 2 من جدول الأعمال: انتخاب الرئيس ونائبي الرئيس

8. ائُخب السيد نيكولوس غوجيليدزي (جورجيا) بالإجماع رئيساً للفريق العامل، وائُخب السيد ألفريدو رندون أَلغارا (المكسيك) بالإجماع نائباً للرئيس.

9. وتولت السيدة ألكسندرا غرازيولي (الويبو) مهمة أمين الفريق العامل.

البند 3 من جدول الأعمال: اعتماد جدول الأعمال

10. اعتمد الفريق العامل مشروع جدول الأعمال (الوثيقة LI/WG/PCR/1/1 Prov.) دون إدخال أي تعديل.

البند 4 من جدول الأعمال: مشروع اللائحة التنفيذية المشتركة لاتفاق لشبونة بشأن حماية تسميات المنشأ وتسجيلها على الصعيد الدولي ووثيقة جنيف لاتفاق لشبونة بشأن تسميات المنشأ والمؤشرات الجغرافية

11. استندت المناقشات إلى الوثيقتين LI/WG/PCR/1/2 و LI/WG/PCR/1/3. ودرس الفريق العامل بالتفصيل كل أحكام مشروع اللائحة التنفيذية المشتركة لاتفاق لشبونة بشأن حماية تسميات المنشأ وتسجيلها على الصعيد الدولي ووثيقة جنيف لاتفاق لشبونة بشأن تسميات المنشأ والمؤشرات الجغرافية.

12. واتمس الفريق العامل من الأمانة إعداد نسخة مراجعة لمشروع اللائحة التنفيذية المشتركة لاتفاق لشبونة بشأن حماية تسميات المنشأ وتسجيلها على الصعيد الدولي ووثيقة جنيف لاتفاق لشبونة بشأن تسميات المنشأ والمؤشرات الجغرافية، بمراعاة التعليقات المقدمة في دورة الفريق العامل الحالية، كي يُنظر فيها في الدورة القادمة للفريق العامل.

البند 5 من جدول الأعمال: الاستدامة المالية لاتحاد لشبونة

13. استندت المناقشات إلى الوثيقة LI/WG/PCR/1/4.

14. وأشار الرئيس إلى أن عدداً من أعضاء اتحاد لشبونة أعلن عن استعداده للإسهام بمدفوعات طوعية بغرض إزالة عجز اتحاد لشبونة المرتقب خلال الثنائية، وعن اعتزامه اتخاذ الخطوات اللازمة للعمل مع الأمانة بخصوص ترتيبات الدفع.

15. وأشار الرئيس أيضا إلى أن الفريق العامل اتفق على ضرورة اعتماد تدابير لضمان الاستدامة المالية الطويلة الأجل لاتحاد لشبونة، بما في ذلك إجراء المزيد من المناقشات حول زيادة تدريجية محتملة في الرسوم وإنشاء نظام للاشتراكات يُناقش ويُتفق عليه في المستقبل. وعلاوة على ذلك، ذكرت الوفود بأهمية الترويج لنظام لشبونة ولزوم أن يتولى سجل لشبونة الاضطلاع بتلك المهمة من أجل استقطاب أطراف متعاقدة جديدة، مما سيساعد على تقاسم العبء المالي بين عدد أكبر من الأعضاء، وأن تتولى الدول الأعضاء الاضطلاع بها داخليا من أجل زيادة إيداع طلبات جديدة، قدر الإمكان. وفي هذا الصدد، قال وفدان من الوفود المراقبة إنه ينبغي للويبو القيام بأنشطة تروج للمؤشرات الجغرافية بطريقة متوازنة. وتساءل أحد الوفود الأعضاء عما إذا كان ينبغي بالأحرى أن تُناقش مسألة الترويج المتوازن في سياق أوسع.

16. والتمس الفريق العامل من الأمانة تنظيم اجتماع (اجتماعات) لأعضاء اتحاد لشبونة بغرض العمل، بمساعدة الأمانة، على إعداد اقتراحات لمعالجة الاستدامة المالية الطويلة الأجل لاتحاد لشبونة لتكون جاهزة في الوقت المناسب كي تنظر فيها جمعية اتحاد لشبونة في دورتها القادمة طبقا لقرار تلك الجمعية (انظر الفقرة "73"3" من الوثيقة LI/A/32/5).

البند 6 من جدول الأعمال: اعتماد ملخص الرئيس

17. اعتمد الفريق العامل ملخص الرئيس بالصيغة الواردة في هذه الوثيقة.

البند 7 من جدول الأعمال: اختتام الدورة

18. اختتم الرئيس الدورة في 9 يونيو 2016.

[نهاية الوثيقة]